



Registrar of Voters

Translated Sample Ballots

Statewide Direct Primary Election

June 7, 2022

To assist voters with voting the Official Ballot, this guide contains translated sample ballot pages in:

- Korean

투표 방법 안내문

유권자가 공식 투표 용지로 투표하는 것을 돕기 위해 본 안내서에는 한국어로 번역된 샘플 투표 용지 페이지가 포함되어 있습니다.

공식 투표용지에 기표하기

1. 파란색 또는 검은색 펜이나 사인펜만을 사용하여 선택 사항 좌측에 있는 타원형 투표 선택란 ○ 전체를 다음과 같이 채우십시오: ●

예:

선거명	
한 명에게만 투표하십시오	
<input type="radio"/>	후보자 A
<input checked="" type="radio"/>	후보자 B
<input type="radio"/>	후보자 C
<input type="radio"/>	(Write-In / 기명)

2. 투표용지에 이름이 표시된 후보자에게 투표하려면 후보자 이름 옆에 있는 투표 선택란을 완전히 채우십시오. 동일한 공직에 대해 2 인 이상의 후보자를 선출해야 할 경우 투표하고자 하는 모든 공직 후보자 이름 옆에 있는 투표 선택란을 완전히 채우십시오. 각각의 선거 투표에 대해 표시되어 있는 숫자를 초과하여 후보자에게 투표하지 마십시오.
3. 자격을 갖춘 기명 후보자에게 투표하려면 동일한 공직에 출마한 다른 후보자 이름 아래에 해당 목적으로 제공된 공란에 해당인 이름을 기재하십시오.
4. 정책에 투표하려면 "찬성" 또는 "반대" 단어의 옆에 있는 투표 선택란을 완전히 채우십시오.
5. 후보자나 정책에 투표함에 있어 지정 공간을 벗어나 투표용지에 기표할 경우 투표용지의 비밀 유지 훼손에 해당할 수 있습니다.
6. 착오가 있거나 투표용지를 훼손한 경우 대체 투표용지를 요청하십시오.

Voter-Nominated Offices
유권자 선출직

Governor
주지사

Vote for One
한 명에 기표하세요

<input type="radio"/> SHAWN COLLINS Party Preference: Republican Military Officer / Attorney 선호 정당: 공화당 군장교/변호사	<input type="radio"/> RONALD A. ANDERSON Party Preference: Republican Contractor / Inspector / Businessman 선호 정당: 공화당 도급업자/검사관/사업가	<input type="radio"/> CRISTIAN RAUL MORALES Party Preference: Republican Director of Operations 선호 정당: 공화당 영업 담당 이사
<input type="radio"/> HEATHER COLLINS Party Preference: Green Small Business Owner 선호 정당: 녹색당 소기업 운영	<input type="radio"/> GAVIN NEWSOM Party Preference: Democratic Governor of California 선호 정당: 민주당 California 주지사	<input type="radio"/> MICHAEL SHELLENBERGER Party Preference: None Homelessness Policy Advocate 선호 정당: 없음 노숙자 정책 지지자
<input type="radio"/> ANTHONY "TONY" FANARA Party Preference: Democratic Owner of Restaurant 선호 정당: 민주당 식당 운영	<input type="radio"/> ROBERT C. NEWMAN II Party Preference: Republican Farmer / Psychologist 선호 정당: 공화당 농업인/심리학자	<input type="radio"/> FREDERIC C. SCHULTZ Party Preference: None Human Rights Attorney 선호 정당: 없음 인권 변호사
<input type="radio"/> SERGE FIANKAN Party Preference: None Small Business Owner 선호 정당: 없음 소기업 운영	<input type="radio"/> BRIAN DAHLE Party Preference: Republican Senator / Farmer 선호 정당: 공화당 상원의원/농업인	<input type="radio"/> WOODROW "WOODY" SANDERS III Party Preference: None Entrepreneur / Director / Engineer 선호 정당: 없음 기업가/이사/엔지니어
<input type="radio"/> LUIS JAVIER RODRIGUEZ Party Preference: Green Writer / Poet 선호 정당: 녹색당 작가/시인	<input type="radio"/> JOEL VENTRESCA Party Preference: Democratic Retired Airport Analyst 선호 정당: 민주당 전직 공항 분석가	<input type="radio"/> REINETTE SENUM Party Preference: None 선호 정당: 없음
<input type="radio"/> LEO S. ZACKY Party Preference: Republican Businessman / Farmer / Broadcaster 선호 정당: 공화당 사업가/농업인/방송인	<input type="radio"/> MAJOR WILLIAMS Party Preference: Republican Entrepreneur / Businessman 선호 정당: 공화당 기업가/사업가	<input type="radio"/> LONNIE SORTOR Party Preference: Republican Business Owner 선호 정당: 공화당 사업체 운영
<input type="radio"/> BRADLEY ZINK Party Preference: None Children's Book Author 선호 정당: 없음 아동도서 저술가	<input type="radio"/> RON JONES Party Preference: Republican 선호 정당: 공화당	<input type="radio"/> ARMANDO "MANDO" PEREZ-SERRATO Party Preference: Democratic 선호 정당: 민주당
<input type="radio"/> JENNY RAE LE ROUX Party Preference: Republican Entrepreneur / Mom / Businesswoman 선호 정당: 공화당 기업가/어머니/여성 사업가	<input type="radio"/> ANTHONY TRIMINO Party Preference: Republican Entrepreneur / CEO 선호 정당: 공화당 기업가/CEO	<input type="radio"/> JAMES G. HANINK Party Preference: None Retired Educator 선호 정당: 없음 전직 교육자
<input type="radio"/> DAVID LOZANO Party Preference: Republican Executive Officer / Attorney 선호 정당: 공화당 임원/변호사	<input type="radio"/> DANIEL R. MERCURI Party Preference: Republican Father / Business Owner 선호 정당: 공화당 아버지/사업체 운영	<input type="radio"/> <p>(Write-In / 직접 기재)</p>

Voter-Nominated Offices 유권자 선출직
Lieutenant Governor 부지사
Vote for One 한 명에 기표하세요
<input type="radio"/> WILLIAM CAVETT “SKEE” SAACKE Party Preference: Democratic California Trial Attorney 선호 정당: 민주당 California 소송 변호사
<input type="radio"/> DAVID HILLBERG Party Preference: None Aviation Mechanic / Actor 선호 정당: 없음 항공 정비사/배우
<input type="radio"/> ANGELA E. UNDERWOOD JACOBS Party Preference: Republican Businesswoman / Deputy Mayor 선호 정당: 공화당 여성 사업가/부시장
<input type="radio"/> DAVID FENNELL Party Preference: Republican Entrepreneur 선호 정당: 공화당 기업가
<input type="radio"/> ELENI KOUNALAKIS Party Preference: Democratic Lieutenant Governor 선호 정당: 민주당 부지사
<input type="radio"/> MOHAMMAD ARIF Party Preference: Peace and Freedom Businessman 선호 정당: 평화자유당 사업가
<input type="radio"/> JEFFREY HIGHBEAR MORGAN Party Preference: Democratic Businessman / Engineer 선호 정당: 민주당 사업가/엔지니어
<input type="radio"/> CLINT W. SAUNDERS Party Preference: Republican Mental Health Worker 선호 정당: 공화당 정신건강복지사
<input type="radio"/> (Write-In / 직접 기재)

Secretary of State 주무장관
Vote for One 한 명에 기표하세요
<input type="radio"/> ROB BERNOSKY Party Preference: Republican Chief Financial Officer 선호 정당: 공화당 최고재무책임자
<input type="radio"/> SHIRLEY N. WEBER Party Preference: Democratic Appointed California Secretary of State 선호 정당: 민주당 임명직 California 주무장관
<input type="radio"/> JAMES “JW” PAINE Party Preference: Republican Teamster Truck Driver 선호 정당: 공화당 팀스터 트럭운전자
<input type="radio"/> RACHEL HAMM Party Preference: Republican Author 선호 정당: 공화당 저술가
<input type="radio"/> MATTHEW D. CINQUANTA Party Preference: None Private Investigator 선호 정당: 없음 사립탐정
<input type="radio"/> RAUL RODRIGUEZ JR. Party Preference: Republican Retired Warehouseman 선호 정당: 공화당 전직 창고업자
<input type="radio"/> GARY N. BLENNER Party Preference: Green Teacher 선호 정당: 녹색당 교사
<input type="radio"/> (Write-In / 직접 기재)

Controller 감사관
Vote for One 한 명에 기표하세요
<input type="radio"/> RON GALPERIN Party Preference: Democratic Controller, City of Los Angeles / Attorney 선호 정당: 민주당 Los Angeles시 감사관/변호사
<input type="radio"/> YVONNE YIU Party Preference: Democratic Chief Financial Officer 선호 정당: 민주당 최고재무책임자
<input type="radio"/> LAURA WELLS Party Preference: Green Financial Analyst 선호 정당: 녹색당 재무분석가
<input type="radio"/> LANHEE CHEN Party Preference: Republican Fiscal Advisor / Educator 선호 정당: 공화당 재정 자문역/교육자
<input type="radio"/> MALIA M. COHEN Party Preference: Democratic California State Board of Equalization Member 선호 정당: 민주당 California 주 평준화 위원회 위원
<input type="radio"/> STEVE GLAZER Party Preference: Democratic California State Senator 선호 정당: 민주당 California 주 상원의원
<input type="radio"/> (Write-In / 직접 기재)

Voter-Nominated Offices 유권자 선출직	
Treasurer 재무장관	
Vote for One 한 명에 기표하세요	
<input type="radio"/>	MEGHANN ADAMS Party Preference: Peace and Freedom School Bus Driver 선호 성장: 평화자유당 통학버스 기사
<input type="radio"/>	ANDREW DO Party Preference: Republican Chief Financial Officer 선호 정당: 공화당 최고재무책임자
<input type="radio"/>	FIONA MA Party Preference: Democratic State Treasurer / CPA 선호 정당: 민주당 주 재무장관/CPA
<input type="radio"/>	JACK M. GUERRERO Party Preference: Republican Councilmember / CPA / Economist 선호 정당: 공화당 의원/CPA/경제학자
<input type="radio"/>	
(Write-In / 직접 기재)	

Attorney General 검찰총장	
Vote for One 한 명에 기표하세요	
<input type="radio"/>	ROB BONTA Party Preference: Democratic Appointed Attorney General of the State of California 선호 정당: 민주당 임명직 California 주 검찰총장
<input type="radio"/>	ERIC EARLY Party Preference: Republican Attorney / Business Owner 선호 정당: 공화당 변호사/사업체 운영
<input type="radio"/>	ANNE MARIE SCHUBERT Party Preference: None District Attorney 선호 정당: 없음 지방 검사
<input type="radio"/>	NATHAN HOCHMAN Party Preference: Republican General Counsel 선호 정당: 공화당 법무 자문위원
<input type="radio"/>	DAN KAPELOVITZ Party Preference: Green Criminal Defense Attorney 선호 정당: 녹색당 형사 소송 변호사
<input type="radio"/>	
(Write-In / 직접 기재)	

Insurance Commissioner 보험감독원장	
Vote for One 한 명에 기표하세요	
<input type="radio"/>	VINSON EUGENE ALLEN Party Preference: Democratic Medical Doctor / Businessman 선호 정당: 민주당 의사/사업가
<input type="radio"/>	JASPER "JAY" JACKSON Party Preference: Democratic Paralegal 선호 정당: 민주당 준법률가
<input type="radio"/>	ROBERT J. MOLNAR Party Preference: None Healthcare Advocate / Businessman 선호 정당: 없음 건강관리 지지자/사업가
<input type="radio"/>	NATHALIE HRIZI Party Preference: Peace and Freedom Teacher / Union Officer 선호 성장: 평화자유당 교사/노조간부
<input type="radio"/>	ROBERT HOWELL Party Preference: Republican Cybersecurity Equipment Manufacturer 선호 정당: 공화당 사이버보안 장비 제조업자
<input type="radio"/>	GREG CONLON Party Preference: Republican Businessman / CPA 선호 정당: 공화당 사업가/CPA
<input type="radio"/>	VERONIKA FIMBRES Party Preference: Green Nurse 선호 정당: 녹색당 간호사
<input type="radio"/>	RICARDO LARA Party Preference: Democratic Insurance Commissioner 선호 정당: 민주당 보험감독원장
<input type="radio"/>	MARC LEVINE Party Preference: Democratic Member, California State Assembly 선호 정당: 민주당 California 주 하원의원
<input type="radio"/>	
(Write-In / 직접 기재)	

Voter-Nominated Offices 유권자 선출직	
Member, State Board of Equalization District 1 평준화 위원회 위원 제1지구	
Vote for One 한 명에 기표하세요	
<input type="radio"/>	NADER SHAHATIT Party Preference: Democratic Tax Consultant 선호 정당: 민주당 세무 컨설턴트
<input type="radio"/>	TED GAINES Party Preference: Republican Board of Equalization Member 선호 정당: 공화당 평준화 위원회 위원
<input type="radio"/>	JOSE S. ALTAMIRANO Party Preference: Democratic Business Operations Manager 선호 정당: 민주당 사업 운영 담당 관리자
<input type="radio"/>	BRADEN MURPHY Party Preference: Democratic Father 선호 정당: 민주당 아버지
<input type="radio"/>	
(Write-In / 직접 기재)	

Member, State Board of Equalization District 4	
평준화 위원회 위원 제4지구	
Vote for One 한 명에 기표하세요	
<input type="radio"/>	ERIK PETERSON Party Preference: Republican Huntington Beach Councilmember / Businessman 선호 정당: 공화당 Huntington Beach 의원/사업가
<input type="radio"/>	MATTHEW HARPER Party Preference: Republican Businessman / Business Owner 선호 정당: 공화당 사업가/사업체 운영
<input type="radio"/>	JOHN F. KELLY Party Preference: Republican Small Business Owner 선호 정당: 공화당 소기업 운영
<input type="radio"/>	DENIS R. BILODEAU Party Preference: Republican Taxpayer Advocate / Engineer 선호 정당: 공화당 납세자 지지자/엔지니어
<input type="radio"/>	RANDELL R. ECONOMY Party Preference: Republican Small Business Owner 선호 정당: 공화당 소기업 운영
<input type="radio"/>	DAVID DODSON Party Preference: Democratic State Board Supervisor 선호 정당: 민주당 주위원회 감독관
<input type="radio"/>	MIKE SCHAEFER Party Preference: Democratic Member, State Board of Equalization, 4th District 선호 정당: 민주당 제4지구 평준화 위원회 위원
<input type="radio"/>	
(Write-In / 직접 기재)	

Voter-Nominated Offices
유권자 선출직

There are two U.S. Senate contests on this ballot.
 ● One for the regular 6-year term ending January 3, 2029
 ● One for the remainder of the current term ending January 3, 2023
 You may vote for both contests.

이 투표지에는 두 석의 연방 상원 의원직에 대한 경선이 있습니다.
 ● 하나는 2029년 1월 3일에 정규 6년 임기가 끝나는 경선입니다
 ● 다른 하나는 2023년 1월 3일에 현 임기의 잔여 임기가 끝나는 경선입니다
 귀하는 두 경선 모두에 투표할 수 있습니다.

United States Senator (Full Term)
미 연방 상원의원(전체 임기)

Vote for One
한 명에 기표하세요

<input type="radio"/> PAMELA ELIZONDO Party Preference: Green Marijuana Plastic Entrepreneur 선호 정당: 녹색당 마리화나 플라스틱 기업가	<input type="radio"/> OBAIDUL HUQ PIRJADA Party Preference: Democratic Attorney 선호 정당: 민주당 변호사	<input type="radio"/> JAMES P. BRADLEY Party Preference: Republican CEO / Business Owner 선호 정당: 공화당 CEO/사업체 운영
<input type="radio"/> DAN O'DOWD Party Preference: Democratic 선호 정당: 민주당	<input type="radio"/> DOUGLAS HOWARD PIERCE Party Preference: Democratic Missing Children's Advocate 선호 정당: 민주당 미아 찾기 운동가	<input type="radio"/> AKINYEMI AGBEDE Party Preference: Democratic Mathematician 선호 정당: 민주당 수학자
<input type="radio"/> CORDIE WILLIAMS Party Preference: Republican Doctor / Business Owner 선호 정당: 공화당 박사/사업체 운영	<input type="radio"/> MYRON L. HALL Party Preference: Republican Podiatric Physician 선호 정당: 공화당 족부 전문의	<input type="radio"/> JON ELIST Party Preference: Republican Small Business Owner 선호 정당: 공화당 소기업 운영
<input type="radio"/> DEON D. JENKINS Party Preference: None 선호 정당: 없음	<input type="radio"/> TIMOTHY J URSICH Party Preference: Democratic Doctor 선호 정당: 민주당 박사	<input type="radio"/>
<input type="radio"/> CARLOS GUILLERMO TAPIA Party Preference: Republican Business Owner / Realtor 선호 정당: 공화당 사업체 운영/부동산업자	<input type="radio"/> JAMES "HENK" CONN Party Preference: Green Teacher 선호 정당: 녹색당 교사	(Write-In / 직접 기재)
<input type="radio"/> MARK P. MEUSER Party Preference: Republican Constitutional Attorney 선호 정당: 공화당 헌법 변호사	<input type="radio"/> DON J. GRUNDMANN Party Preference: None Doctor of Chiropractic 선호 정당: 없음 척추전문의	
<input type="radio"/> CHUCK SMITH Party Preference: Republican Retired Law Enforcement 선호 정당: 공화당 전직 경관	<input type="radio"/> ELEANOR GARCIA Party Preference: None Industrial Worker 선호 정당: 없음 산업 근로자	
<input type="radio"/> JOHN THOMPSON PARKER Party Preference: Peace and Freedom Social Justice Advocate 선호 성장: 평화자유당 사회정의 지지자	<input type="radio"/> ROBERT GEORGE LUCERO, JR Party Preference: Republican Executive Business Consultant 선호 정당: 공화당 고위 기업 컨설턴트	
<input type="radio"/> ALEX PADILLA Party Preference: Democratic Appointed United States Senator 선호 정당: 민주당 임명직 미 연방 상원의원	<input type="radio"/> SARAH SUN LIEW Party Preference: Republican Entrepreneur / Non-Profit Director 선호 정당: 공화당 기업가/비영리법인 책임자	
<input type="radio"/> ENRIQUE PETRIS Party Preference: Republican Businessman / Investor 선호 정당: 공화당 사업가/투자자	<input type="radio"/> DAPHNE BRADFORD Party Preference: None Education Consultant 선호 정당: 없음 교육 컨설턴트	

Voter-Nominated Offices 유권자 선출직	
United States Senator (Short Term) 미 연방 상원의원 (단기)	
Vote for One 한 명에 기표하세요	
<input type="radio"/>	ALEX PADILLA Party Preference: Democratic Appointed United States Senator 선호 정당: 민주당 임명직 미 연방 상원의원
<input type="radio"/>	MYRON L. HALL Party Preference: Republican Podiatric Physician 선호 정당: 공화당 족부 전문의
<input type="radio"/>	TIMOTHY URSICH JR. Party Preference: Democratic Doctor 선호 정당: 민주당 박사
<input type="radio"/>	DAPHNE BRADFORD Party Preference: None Education Consultant 선호 정당: 없음 교육 컨설턴트
<input type="radio"/>	JAMES P. BRADLEY Party Preference: Republican CEO / Business Owner 선호 정당: 공화당 CEO/사업체 운영
<input type="radio"/>	JON ELIST Party Preference: Republican Small Business Owner 선호 정당: 공화당 소기업 운영
<input type="radio"/>	DAN O'DOWD Party Preference: Democratic 선호 정당: 민주당
<input type="radio"/>	MARK P. MEUSER Party Preference: Republican Constitutional Attorney 선호 정당: 공화당 헌법 변호사
<input type="radio"/>	(Write-In / 직접 기재)

United States Representative District 23 미 연방 하원의원 제23지구	
Vote for One 한 명에 기표하세요	
<input type="radio"/>	JAY OBERNOLTE Party Preference: Republican Congressman / Business Owner 선호 정당: 공화당 의회 의원/사업체 운영
<input type="radio"/>	DEREK MARSHALL Party Preference: Democratic Community Organizer 선호 정당: 민주당 지역사회 협력 책임자
<input type="radio"/>	BLANCA A. GÓMEZ Party Preference: Democratic City of Victorville Councilwoman 선호 정당: 민주당 Victorville 시 시의회 여성 의원
<input type="radio"/>	(Write-In / 직접 기재)

United States Representative District 25 미 연방 하원의원 제25지구	
Vote for One 한 명에 기표하세요	
<input type="radio"/>	BRIAN E. HAWKINS Party Preference: Republican Councilmember / Pastor 선호 정당: 공화당 의원/목사
<input type="radio"/>	JAMES FRANCIS GIBSON Party Preference: Republican Retired Farmer 선호 정당: 공화당 전직 농업인
<input type="radio"/>	RAUL RUIZ Party Preference: Democratic Emergency Physician / Congressman 선호 정당: 민주당 응급의/의회 의원
<input type="radio"/>	JONATHAN REISS Party Preference: Republican Media Consultant 선호 정당: 공화당 미디어 컨설턴트
<input type="radio"/>	BURT THAKUR Party Preference: Republican Engineering Project Manager 선호 정당: 공화당 엔지니어링 프로젝트 관리자
<input type="radio"/>	CECI TRUMAN Party Preference: Republican Small Business Owner 선호 정당: 공화당 소기업 운영
<input type="radio"/>	BRIAN M TYSON Party Preference: Republican Physician / Business Owner 선호 정당: 공화당 의사/사업체 운영
<input type="radio"/>	(Write-In / 직접 기재)

Voter-Nominated Offices 유권자 선출직	
United States Representative District 28 미 연방 하원의원 제28지구	
Vote for One 한 명에 기표하세요	
<input type="radio"/>	DOROTHY CARONNA Party Preference: Democratic 선호 정당: 민주당
<input type="radio"/>	GIULIANO "GIO" DEPAOLIS Party Preference: None 선호 정당: 없음
<input type="radio"/>	WES HALLMAN Party Preference: Republican Nonprofit VP / Father 선호 정당: 공화당 비영리 VP/아버지
<input type="radio"/>	JUDY CHU Party Preference: Democratic United States Representative 선호 정당: 민주당 미 연방 하원의원
<input type="radio"/>	
(Write-In / 직접 기재)	

United States Representative District 35 미 연방 하원의원 제35지구	
Vote for One 한 명에 기표하세요	
<input type="radio"/>	MIKE CARGILE Party Preference: Republican Independent Businessman 선호 정당: 공화당 독립 사업가
<input type="radio"/>	BOB ERBST Party Preference: Republican Educator / Parent 선호 정당: 공화당 교육자/부모
<input type="radio"/>	NORMA J. TORRES Party Preference: Democratic Member of Congress 선호 정당: 민주당 의회 의원
<input type="radio"/>	LLOYD A. STEVENS Party Preference: Democratic Systems Analyst 선호 정당: 민주당 시스템 분석가
<input type="radio"/>	RAFAEL CARCAMO Party Preference: Republican Physician / Educator / Businessman 선호 정당: 공화당 의사/교육자/사업가
<input type="radio"/>	
(Write-In / 직접 기재)	

United States Representative District 40 미 연방 하원의원 제40지구	
Vote for One 한 명에 기표하세요	
<input type="radio"/>	GREG RATHS Party Preference: Republican Retired Marine Colonel 선호 정당: 공화당 전직 해병대 대령
<input type="radio"/>	YOUNG KIM Party Preference: Republican U.S. Representative 선호 정당: 공화당 미국 하원의원
<input type="radio"/>	NICK TAURUS Party Preference: Republican Junk Hauler 선호 정당: 공화당 폐기물업자
<input type="radio"/>	ASIF MAHMOOD Party Preference: Democratic Physician, Internal Medicine 선호 정당: 민주당 내과 의사
<input type="radio"/>	
(Write-In / 직접 기재)	

United States Representative District 33 미 연방 하원의원 제33지구	
Vote for One 한 명에 기표하세요	
<input type="radio"/>	ERNEST H. RICHTER Party Preference: Republican Retired Business Man 선호 정당: 공화당 전직 사업가
<input type="radio"/>	PETE AGUILAR Party Preference: Democratic United States Representative 선호 정당: 민주당 미 연방 하원의원
<input type="radio"/>	JOHN MARK PORTER Party Preference: Republican Disaster Response Coordinator 선호 정당: 공화당 재난대응팀 조정관
<input type="radio"/>	REX GUTIERREZ Party Preference: Republican Small Businessman 선호 정당: 공화당 소기업 운영
<input type="radio"/>	
(Write-In / 직접 기재)	

Voter-Nominated Offices 유권자 선출직	
State Senator District 18 주 상원의원 제18지구	
Vote for One 한 명에 기표하세요	
<input type="radio"/> ALEJANDRO GALICIA Party Preference: Republican CEO / Veteran's Advocate 선호 정당: 공화당 CEO/참전용사 권리 활동가	
<input type="radio"/> STEVE PADILLA Party Preference: Democratic Chula Vista Councilmember / Commissioner 선호 정당: 민주당 Chula Vista 의원/커미셔너	
<input type="radio"/>	
(Write-In / 직접 기재)	

State Senator District 22 주 상원의원 제22지구	
Vote for One 한 명에 기표하세요	
<input type="radio"/> VINCENT TSAI Party Preference: Republican Deputy Sheriff 선호 정당: 공화당 부보안관	
<input type="radio"/> SUSAN RUBIO Party Preference: Democratic State Senator / Teacher 선호 정당: 민주당 주 상원의원/교사	
<input type="radio"/> KIMO MATEO Party Preference: Republican Father / Operations Manager 선호 정당: 공화당 아버지/운영 담당 관리자	
<input type="radio"/>	
(Write-In / 직접 기재)	

State Senator District 32 주 상원의원 제32지구	
Vote for One 한 명에 기표하세요	
<input type="radio"/> KELLY SEYARTO Party Preference: Republican California State Assemblymember 선호 정당: 공화당 California 주 하원의원	
<input type="radio"/> BRIAN NASH Party Preference: Democratic Analytics Consultant / Businessperson 선호 정당: 민주당 분석 컨설턴트/사업가	
<input type="radio"/>	
(Write-In / 직접 기재)	

Voter-Nominated Offices 유권자 선출직
Member of the State Assembly District 34 주 하원의원 제34지구
Vote for One 한 명에 기표하세요
<input type="radio"/> THURSTON "SMITTY" SMITH Party Preference: Republican Assemblyman / Small Businessman 선호 정당: 공화당 주 하원의원/소기업 운영
<input type="radio"/> TOM LACKEY Party Preference: Republican High Desert Assemblyman 선호 정당: 공화당 High Desert 주 하원 의원
<input type="radio"/> ROGER LAPLANTE Party Preference: None Veterans' Advocate 선호 정당: 없음 참전용사 권리 활동가
<input type="radio"/> RAJ KAHLON Party Preference: Democratic Real Estate Investor 선호 정당: 민주당 부동산 투자자
<input type="radio"/> RITA RAMIREZ DEAN Party Preference: Democratic Retired Professor 선호 정당: 민주당 전직 교수
<input type="radio"/> PAUL FOURNIER Party Preference: Republican Homelessness Solutions Coordinator 선호 정당: 공화당 노숙자 대책 조정관
(Write-In / 직접 기재)

Member of the State Assembly District 36 주 하원의원 제36지구
Vote for One 한 명에 기표하세요
<input type="radio"/> EDUARDO GARCIA Party Preference: Democratic California State Assemblymember 선호 정당: 민주당 California 주 하원의원
<input type="radio"/> MARLON G. WARE Party Preference: Democratic University Professor / Director 선호 정당: 민주당 대학교수/이사
<input type="radio"/> IAN M. WEEKS Party Preference: Republican Certified Financial Planner 선호 정당: 공화당 공인 재무 설계사
(Write-In / 직접 기재)

Member of the State Assembly District 39 주 하원의원 제39지구
Vote for One 한 명에 기표하세요
<input type="radio"/> JUAN CARRILLO Party Preference: Democratic Councilmember, City of Palmdale 선호 정당: 민주당 Palmdale 시의원
<input type="radio"/> ANDREA ROSENTHAL Party Preference: Democratic Housing Affordability Organizer 선호 정당: 민주당 서민 주택 시행인
<input type="radio"/> STEVE G. FOX Party Preference: Democratic Attorney / Educator 선호 정당: 민주당 변호사/교육자
<input type="radio"/> PAUL ANDRE MARSH Party Preference: Republican Community Services Liaison 선호 정당: 공화당 지역사회 봉사 연락관
(Write-In / 직접 기재)

Member of the State Assembly District 41 주 하원의원 제41지구
Vote for One 한 명에 기표하세요
<input type="radio"/> CHRIS HOLDEN Party Preference: Democratic Assemblymember 선호 정당: 민주당 주 하원의원
(Write-In / 직접 기재)

Member of the State Assembly District 45 주 하원의원 제45지구
Vote for One 한 명에 기표하세요
<input type="radio"/> JAMES C. RAMOS Party Preference: Democratic Assemblymember / Business Owner 선호 정당: 민주당 주 하원의원/사업체 운영
<input type="radio"/> JOSEPH (JOE) W. MARTINEZ Party Preference: Republican Governing Board Member, Rialto Unified School District 선호 정당: 공화당 Rialto 통합 학교 이사회 멤버
(Write-In / 직접 기재)

Voter-Nominated Offices 유권자 선출직
Member of the State Assembly District 47 주 하원의원 제47지구
Vote for One 한 명에 기표하세요
<input type="radio"/> JAMIE SWAIN Party Preference: Democratic Truck Driver / Businesswoman 선호 정당: 민주당 트럭 운전사/여성 사업가
<input type="radio"/> GREG WALLIS Party Preference: Republican Assemblymember's District Director 선호 정당: 공화당 주 하원의원 지구 책임자
<input type="radio"/> CHRISTY HOLSTEGE Party Preference: Democratic City Councilmember / Businesswoman 선호 정당: 민주당 시의원/여성 사업가
<input type="radio"/> GARY MICHAELS Party Preference: Republican E-rate Company Owner 선호 정당: 공화당 E-rate 회사 운영
<input type="radio"/>
(Write-In / 직접 기재)
Member of the State Assembly District 50 주 하원의원 제50지구
Vote for One 한 명에 기표하세요
<input type="radio"/> SHEELA STARK Party Preference: Republican Attorney / Mother / Entrepreneur 선호 정당: 공화당 변호사/어머니/기업가
<input type="radio"/> RODGIR COHEN Party Preference: Libertarian University Professor 선호 정당: 자유주의자 대학교수
<input type="radio"/> ELOISE GOMEZ REYES Party Preference: Democratic Assemblymember / Businesswoman / Attorney 선호 정당: 민주당 주 하원의원/여성 사업가/변호인
<input type="radio"/>
(Write-In / 직접 기재)

Member of the State Assembly District 53 주 하원의원 제53지구
Vote for One 한 명에 기표하세요
<input type="radio"/> TONI HOLLE Party Preference: Republican 선호 정당: 공화당
<input type="radio"/> FREDDIE RODRIGUEZ Party Preference: Democratic Assemblymember / First Responder 선호 정당: 민주당 주 하원의원/구급대원
<input type="radio"/>
(Write-In / 직접 기재)
Member of the State Assembly District 58 주 하원의원 제58지구
Vote for One 한 명에 기표하세요
<input type="radio"/> LETICIA CASTILLO Party Preference: Republican Licensed Clinical Therapist 선호 정당: 공화당 유자격 임상치료사
<input type="radio"/> SABRINA CERVANTES Party Preference: Democratic California State Assemblymember 선호 정당: 민주당 California 주 하원의원
<input type="radio"/> BERNARD WILLIAM MURPHY Party Preference: Republican Civil Engineer 선호 정당: 공화당 토목 공학기사
<input type="radio"/>
(Write-In / 직접 기재)

Member of the State Assembly District 59 주 하원의원 제59지구
Vote for One 한 명에 기표하세요
<input type="radio"/> PHILLIP CHEN Party Preference: Republican Assemblyman / Business Owner 선호 정당: 공화당 주 하원의원/사업체 운영
<input type="radio"/>
(Write-In / 직접 기재)

Nonpartisan Offices 무소속 공직
Judicial Offices 사법 공직
Judge of The Superior Court, Office 7 대법원 판사 공직 7
Vote for One 한 명에 기표하세요
<input type="radio"/> MARIO A. MARTINEZ JR Attorney at Law 변호사
<input type="radio"/> DAVID K. TULCAN San Bernardino County Deputy District Attorney <i>San Bernardino</i> 카운티 지방 검사보
<input type="radio"/>
(Write-In / 직접 기재)
Judge of The Superior Court, Office 17 대법원 판사 공직 17
Vote for One 한 명에 기표하세요
<input type="radio"/> JAMES MCGEE Attorney 변호사
<input type="radio"/> MELISSA RODRIGUEZ San Bernardino County Supervising Deputy District Attorney <i>San Bernardino</i> 카운티 지방 총괄 검사보
<input type="radio"/>
(Write-In / 직접 기재)

School Offices 학교 공직
Superintendent of Public Instruction 교육위원회 책임자
Vote for One 한 명에 기표하세요
<input type="radio"/> JIM GIBSON Cyber Security Professional 사이버 보안 전문가
<input type="radio"/> AINYE E. LONG Public School Teacher 공립학교 교사
<input type="radio"/> MARCO AMARAL Teacher / Trustee 교사/피신탁인
<input type="radio"/> GEORGE YANG Software Architect / Father 소프트웨어 아키텍트/아버지
<input type="radio"/> TONY K. THURMOND Superintendent of Public Instruction 교육위원회 책임자
<input type="radio"/> LANCE RAY CHRISTENSEN Education Policy Executive 교육정책 임원
<input type="radio"/> JOSEPH GUY CAMPBELL Montessori Education Publisher 몬테소리 교육 발행인
<input type="radio"/>
(Write-In / 직접 기재)
County Superintendent of Schools 카운티 교육장
Vote for One 한 명에 기표하세요
<input type="radio"/> TED ALEJANDRE San Bernardino County Superintendent of Schools <i>San Bernardino</i> 카운티 교육장
<input type="radio"/> KEN LARSON School Administrator / Plumber 학교 행정관/배관공
<input type="radio"/>
(Write-In / 직접 기재)

San Bernardino County Offices <i>San Bernardino</i> 카운티 공직
Member, Board of Supervisors District 2 감독위원회 위원 제2지구
Vote for One 한 명에 기표하세요
<input type="radio"/> DEJONAE SHAW Nurse 간호사
<input type="radio"/> LUIS CETINA Cucamonga Valley Water District Board Member <i>Cucamonga Valley Water</i> 지구 위원회 위원
<input type="radio"/> ERIC EUGENE COKER Business Owner 사업체 운영
<input type="radio"/> NADIA MARIA RENNER Business Owner 사업체 운영
<input type="radio"/> JESSE ARMENDAREZ Small Business Owner 소기업 운영
<input type="radio"/>
(Write-In / 직접 기재)
Member, Board of Supervisors District 4 감독위원회 위원 제4지구
Vote for One 한 명에 기표하세요
<input type="radio"/> CURT HAGMAN County Supervisor / Businessman 카운티 감독관/사업가
<input type="radio"/> CONNIE LEYVA State Senator 주 상원의원
<input type="radio"/> LARRY (JIA) WU
<input type="radio"/>
(Write-In / 직접 기재)

Nonpartisan Offices 무소속 공직
Assessor / Recorder 평가사/기록관
Vote for One 한 명에 기표하세요
<input type="radio"/> BOB DUTTON Assessor / Recorder 평가사기록관
<input type="radio"/>
(Write-In / 직접 기재)
Auditor-Controller / Treasurer / Tax Collector 감사인 -감사관/재무장관/세금징수관
Vote for One 한 명에 기표하세요
<input type="radio"/> ENSEN MASON Auditor-Controller / Treasurer / Tax Collector 감사인 -감사관/재무장관/세금 징수관
<input type="radio"/> JOHN ZIEGENHOHN Chief Fiscal Executive 최고재정책임자
<input type="radio"/>
(Write-In / 직접 기재)
District Attorney 지방 검사
Vote for One 한 명에 기표하세요
<input type="radio"/> JASON ANDERSON District Attorney 지방 검사
<input type="radio"/>
(Write-In / 직접 기재)
Sheriff / Coroner / Public Administrator 보안관/검사관/공무원
Vote for One 한 명에 기표하세요
<input type="radio"/> SHANNON DICUS Appointed San Bernardino County Sheriff 임명직 <i>San Bernardino</i> 카운티 보안관
<input type="radio"/> CLIFTON LEE HARRIS Private Investigator 사립탐정
<input type="radio"/>
(Write-In / 직접 기재)

City of Loma Linda Offices <i>Loma Linda</i> 시 공직
Member, City Council 시의회 의원
Vote for no more than Two 두 명까지만 기표하세요
<input type="radio"/> PHILL DUPPER Sheriff's Lieutenant 보안관 경위
<input type="radio"/> RONALD J. DAILEY Retired University Administrator 전직 대학 행정관
<input type="radio"/> BERNARDINE IRWIN Educator 교육자
<input type="radio"/>
(Write-In / 직접 기재)
<input type="radio"/>
(Write-In / 직접 기재)

City of San Bernardino Offices <i>San Bernardino</i> 시 공직
Mayor 시장
Vote for One 한 명에 기표하세요
<input type="radio"/> JAMES F. "JIM" PENMAN Attorney at Law 변호사
<input type="radio"/> MOHAMMAD KHAN CEO / Director CEO/이사
<input type="radio"/> HENRY GOMEZ NICKEL Workforce Development Analyst 인력 개발 분석가
<input type="radio"/> JOHN VALDIVIA Mayor of San Bernardino <i>San Bernardino</i> 시장
<input type="radio"/> TREASURE ORTIZ College Professor / Teacher 대학 교수/교사
<input type="radio"/> GABRIEL JARAMILLO Independent Contractor 독립 도급업자
<input type="radio"/> HELEN TRAN Department Director / Businesswoman 부서장/여성 사업가
<input type="radio"/>
(Write-In / 직접 기재)

Member, City Council Ward 1 시의회 의원 제1구
Vote for One 한 명에 기표하세요
<input type="radio"/> THEODORE SANCHEZ Councilmember 의원
<input type="radio"/> GIL J. BOTELLO San Bernardino Valley Municipal Water District Director <i>San Bernardino Valley</i> 지자체 수도 지구 이사
<input type="radio"/>
(Write-In / 직접 기재)

Member, City Council Ward 2 시의회 의원 제2구
Vote for One 한 명에 기표하세요
<input type="radio"/> TERRY ELLIOTT Pastor / Safety Commissioner 목사/안전 책임자
<input type="radio"/> SANDRA IBARRA Councilmember 의원
<input type="radio"/>
(Write-In / 직접 기재)

Member, City Council Ward 4 시의회 의원 제4구
Vote for One 한 명에 기표하세요
<input type="radio"/> FRED SHORETT 4th Ward Councilmember 제4구 의원
<input type="radio"/> TERESA PARRA CRAIG Small Business Owner 소기업 운영
<input type="radio"/> VINCE LASTER
<input type="radio"/>
(Write-In / 직접 기재)

Measures Submitted to the Voters 유권자에게 제출된 법안
Muroc Joint Unified School District Muroc 공동 통합 학구 법안
Measure B 법안 B
To improve and repair facilities at Boron Schools, enhance student safety/security systems, acquire/construct/renovate District facilities, classrooms, and equipment, update heating/air conditioning systems, make health/safety improvements, and improve student access to technology, shall this Muroc Joint Unified School District measure authorizing \$21,000,000 of bonds at legal rates, levying 4.9¢ per \$100 of assessed value (averaging \$1,140,000 annually) while bonds are outstanding, be adopted with annual audits, independent citizens' oversight and NO money for administrative salaries?
<i>Boron</i> 학교들의 시설을 개선 및 보수하고, 학생 안전/보안 시스템을 강화하며, 학구 시설과 교실, 장비를 획득/시공/개보수하고, 냉난방 시스템을 개선하며 보건/안전도를 개선하고 학생들의 기술 활용도를 높이기 위해 법정 금리로 채권 \$21,000,000을 발행하고 채권 잔액이 있는 동안 평가액 \$100당 4.9¢(연평균 \$1,140,000)를 부과하는 것을 골자로 하는 본 <i>Muroc</i> 공동 통합 학구 법안을 매년 감사와 외부 시민의 감시, 행정 급여 비지출 조건으로 통과시켜야 할까요?
<input type="radio"/> BONDS YES / 채권 찬성
<input type="radio"/> BONDS NO / 채권 반대

Sierra Sands Unified School District Measure Sierra Sands 통합 학구 법안
Measure C 법안 C
To update and reconstruct local schools to expand science, technology, engineering, arts and math programs; provide equitable access to modernized classrooms/facilities; improve school safety and energy efficiency; construct and equip classrooms/facilities; shall Sierra Sands Unified School District issue \$52,800,000 in bonds, at legal rates, raising an annual average of \$2,800,000, at approximately \$60 per \$100,000 of assessed valuation while bonds are outstanding, with independent oversight, audits, no money for administrators' salaries/pensions, and all funds remaining local?
지역 학교를 개보수, 재건축하여 과학, 기술, 공학, 예술, 수학 프로그램을 확대하고 현대식 교실/시설을 공평하게 제공하며, 학교 안전과 에너지 효율을 높이고, 교실/시설을 신축, 정비하기 위해 외부 감시와 감사를 받고 행정관 급여/연금 지출액은 없으며 자금은 지역을 떠나지 않는 조건으로 <i>Sierra Sands</i> 통합 학구가 채권 \$52,800,000을 법정 금리로 발행하여 채권 잔액이 있는 동안 평가액 \$100,000당 약 \$60로 연평균 \$2,800,000를 조달해야 할까요?
<input type="radio"/> BONDS YES / 채권 찬성
<input type="radio"/> BONDS NO / 채권 반대

City of Chino Measure Chino 시 법안
Measure Y 법안 Y
Shall the measure, an Ordinance No. 2022-001, entitled "An Ordinance of the People of the City of Chino, California, to Approve the Housing Element Update to Include the Application of the Two Identified Overlay Strategies Encompassing Affordable Housing and Mixed-Uses the City Will Use to Meet its State-mandated Regional Housing Needs Assessment (RHNA) allocation" be adopted?
본 법안 조례 2022-001호 제목은 "주정부 주관 지역주택수요평가(RHNA) 할당분 준수를 위한 2대 확인된 종합 전략(시에서 사용할 저렴한 서민주택과 혼용)의 적용을 포함한 주거 환경 개선안을 승인하는 <i>California</i> 주 <i>Chino</i> 시민 조례"를 통과시켜야 할까요?
<input type="radio"/> YES / 예
<input type="radio"/> NO / 아니요

San Bernardino County Fire Protection District Measure San Bernardino 카운티 소방 구역 법안
Measure Z 법안 Z
REPEAL THE SPECIAL TAX ASSOCIATED WITH FIRE PROTECTION SERVICE ZONE FIVE (FP-5) Shall the measure to repeal the special tax associated with Fire Protection Service Zone Five (FP-5) be adopted?
소방 서비스 5구역(FP-5) 관련 특별세 폐지 소방 서비스 5구역(FP-5) 관련 특별세를 폐지하는 본 법안을 통과시켜야 할까요?
<input type="radio"/> YES / 예
<input type="radio"/> NO / 아니요